



โครงการ

有趣的水果



จัดทำโดย:
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2/5

ครูที่ปรึกษา:
นางสาวเกศณี ท่าหิน

โรงเรียนพุทธโสภณ
สำนักเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาเชียงใหม่เขต 1

คำนำ

รายงานฉบับนี้จัดทำขึ้นเพื่อนำเสนอโครงการ PBL เรื่อง 有趣的水果 คณะผู้จัดทำโครงการได้ทำการศึกษาและรวบรวมข้อมูล เพื่อเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่สนใจในการเรียนรู้ภาษาจีน คณะผู้จัดทำสร้างสรรค์ชิ้นงาน การ์ดคำศัพท์ เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาทักษะด้านการจำคำศัพท์และช่วยสร้างบรรยากาศให้การเรียนรู้คำศัพท์ในห้องเรียนมีความสุขสนุกสนาน และสามารถนำความรู้ที่ได้นำมาใช้ในชีวิตประจำวันได้

ทางคณะผู้จัดทำโครงการหวังเป็นอย่างยิ่งว่า โครงการ PBL เรื่อง 有趣的水果 จะเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่สนใจสร้างสรรค์การ์ดคำศัพท์ภาษาจีน ทางคณะผู้จัดทำขอขอบคุณทุกท่านที่ได้ให้คำปรึกษาคำแนะนำ เพื่อนำมาปรับปรุงแก้ไขผลงานให้สามารถสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี และมีประสิทธิภาพ

คณะผู้จัดทำ

บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ภาษาจีนคือภาษาที่สำคัญของทวีปเอเชียมาช้านาน เนื่องจากประเทศจีนเป็นแหล่งอารยธรรมที่ยิ่งใหญ่หนึ่งในสองของทวีป ดังนั้นการบันทึกความรู้และวิทยาการต่างๆจึงเป็นภาษาจีน ไม่ว่าจะเป็นความรู้ด้านปรัชญา ประวัติศาสตร์ วิทยาศาสตร์ เป็นต้น ด้วยสภาพภูมิศาสตร์ต่าง ๆ ทั้งขนาดของประเทศ จำนวนประชากร การเมือง การปกครอง และเศรษฐกิจที่มีการเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่อง ทำให้ภาษาจีนกลางเป็นภาษาหนึ่งของเอเชียที่ใช้ในองค์การสหประชาชาติ ยิ่งเพิ่มความสำคัญให้กับภาษาจีนกลางเป็นอย่างมาก การที่คนต่างประเทศอย่างเช่นคนไทยมีโอกาที่จะเรียนภาษาจีนกลางแล้วนั้น ย่อมถือว่ามีประโยชน์อย่างยิ่ง ไม่เพียงแต่สามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารทั่วไปแล้วเราสามารถใช้อาษาเพื่อสร้างความเจริญก้าวหน้าในด้านต่างๆทั้งในระดับบุคคลและระดับประเทศ เช่น การศึกษา ความรู้วิทยาการ การประกอบธุรกิจการลงทุน และการสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศ

วัตถุประสงค์ของการศึกษา

เพื่อให้ผู้เรียนสามารถจดจำคำศัพท์ภาษาจีนได้ดีมากยิ่งขึ้น

สมมติฐานการศึกษา

ผู้เรียนสามารถจดจำคำศัพท์ภาษาจีนได้ดีมากยิ่งขึ้น หลังจากที่ได้เรียนรู้คำศัพท์ผ่านการจดจำคำศัพท์

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ผู้เรียนใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์
2. ผู้เรียนสามารถจดจำคำศัพท์ภาษาจีน และสามารถนำมาประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้
3. ผู้เรียนสามารถทำงานเป็นทีมได้
4. ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อวิชาภาษาจีน
5. ผู้เรียนมีความคิดสร้างสรรค์

บทที่ 2

การศึกษาเอกสารอ้างอิง

1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการทำโครงการ 有趣的水果 ประกอบด้วยประเด็นสำคัญต่อไปนี้
 1. สมุดคำศัพท์ภาษาจีนพื้นฐาน
 2. สื่อความรู้ คำศัพท์ภาษาจีนพื้นฐานบริเวณในห้องและนอกห้องเรียน
2. องค์ประกอบของโครงการ ประกอบด้วย
 1. ชื่อโครงการ
 2. ผู้จัดทำโครงการ
 3. ชื่อครูที่ปรึกษาโครงการ
 4. ระยะเวลาการดำเนินงาน
 5. ที่มาของความสำคัญของโครงการ อธิบายถึงที่มาของโครงการนี้ เหตุผลที่เลือกทำโครงการว่ามีความสำคัญอย่างไร เรื่องที่สนใจในการจัดทำโครงการนี้เป็นเรื่องที่มีผู้อื่นศึกษาค้นคว้ามาก่อนหรือไม่ หรือเป็นเรื่องที่คิดค้นขึ้นมาใหม่ ถ้ามีผู้อื่นคิดค้นมาก่อนแล้ว ผลที่จัดทำโครงการเป็นอย่างไร นำข้อเสนอแนะที่ได้นำมาปรับปรุงแก้ไข พัฒนาผลงานให้ดียิ่งขึ้น
 6. วัตถุประสงค์ หลักการและเหตุผลต้องเขียนจำแนกออกมาเป็นข้อ ซึ่งจะต้องสอดคล้องกับชื่อเรื่องของโครงการที่จัดทำ
 7. หลักการและทฤษฎี อธิบายถึงหลักการและทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับโครงการ
 8. วิธีการดำเนินงาน
 9. งบประมาณ
 10. แผนปฏิบัติงาน
 11. ผลที่คาดว่าจะได้รับ
 12. เอกสารอ้างอิง

บทที่ 3

วิธีการดำเนินโครงการงาน

ตารางปฏิบัติการกิจกรรมโครงการงาน 有趣的水果

ลำดับที่	กิจกรรมที่ปฏิบัติ	สถานที่ทำกิจกรรม	ผู้รับผิดชอบ
1 23 ม.ค. 69	- ครูชี้แจงถึงเรื่องการทำโครงการงาน อธิบาย ความหมายของโครงการงาน	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
2 25 ม.ค. 69	- เลือกหัวข้อการทำโครงการงาน นำเสนอครูที่ปรึกษา พร้อมทั้งบอกเหตุผลในการเลือกหัวข้อโครงการงาน - แบ่งกลุ่มนักเรียน มอบหมายหน้าที่รับผิดชอบ	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
3 30 - 31 ม.ค. 69	- ทำความเข้าใจกับโครงการงาน และศึกษาข้อมูล เกี่ยวกับการทำโครงการงาน จากเอกสารคำศัพท์ พื้นฐาน หนังสือเรียน สื่ออินเทอร์เน็ต และยูทูป	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
4 13 - 14 ก.พ. 69	- สืบค้นคำศัพท์จากแหล่งข้อมูลความรู้ต่าง ๆ เช่น หนังสือเรียน คำศัพท์พื้นฐาน แหล่งความรู้รอบ ห้องเรียน อินเทอร์เน็ต ยูทูป	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
5 20 ก.พ. 69	- ทบทวนคำศัพท์ที่ได้จากแหล่งข้อมูลต่าง ๆ - จัดทำโครงการงาน	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
6 27 ก.พ. 69	- จัดทำโครงการงาน	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา
7 6 มี.ค. 69	- ครูและนักเรียน ร่วมกันสรุปเกี่ยวกับการทำ โครงการงาน ปัญหา อุปสรรค ที่ต้องนำไปพัฒนาจาก การทำโครงการงาน	ห้องเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 2/5	สมาชิกในกลุ่ม ครูที่ปรึกษา

วิธีการศึกษา

ขั้นตอนที่ 1 ศึกษาข้อมูลจากแหล่งเรียนรู้ต่าง ๆ เกี่ยวกับคำศัพท์ในชีวิตประจำวัน คำศัพท์ที่ใช้ในการจัดทำกิจกรรมมีรายละเอียดดังนี้

- ครูแนะนำแหล่งข้อมูลให้นักเรียน
- ครูประจำชั้นให้คำปรึกษา

ขั้นตอนที่ 2 เลือกหัวข้อตามกลุ่มที่นำไปทำกิจกรรมดังนี้

- หาคำศัพท์
- รูปภาพคำศัพท์

ขั้นตอนที่ 3 ลงมือปฏิบัติโดยมีครูประจำชั้นร่วมประเมิน

- การออกแบบชิ้นงาน
- สร้างชิ้นงานตามความสนใจ

ขั้นตอนที่ 4 ทำรูปเล่มและนำเสนอ

บทที่ 4

ผลการศึกษา

ผลการศึกษา

การจัดทำโครงการโดยใช้กิจกรรม 有趣的水果 ทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจในคำศัพท์ภาษาจีนมากยิ่งขึ้น และสามารถนำมาต่อยอดในการใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ รวมถึงเป็นการส่งเสริมให้นักเรียนฝึกกระบวนการทำงานเป็นกลุ่ม รู้จักการแบ่งหน้าที่ และร่วมกันรับผิดชอบตลอดจนผลงานสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี อีกทั้งเป็นการส่งเสริมให้นักเรียนสามารถใช้ความคิดสร้างสรรค์ของตนเองนำมาออกแบบชิ้นงาน รู้จักการทำงานเป็นขั้นตอน นอกจากนี้การดำเนินโครงการสามารถสำเร็จได้เนื่องจากการร่วมมือกันของนักเรียนในการช่วยกันจัดทำโครงการ และคำแนะนำข้อเสนอแนะของครูที่ปรึกษา ทำให้สามารถสร้างชิ้นงานและปรับปรุงแก้ไขให้มีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น

บทที่ 5
สรุปผลการศึกษา

ประโยชน์ที่ได้รับจากโครงการ

1. นักเรียนได้หาคำศัพท์ด้วยตนเอง จากหัวข้อที่ตนเองสนใจ
2. นักเรียนได้เรียนรู้ทำความเข้าใจคำศัพท์ภาษาไทยและภาษาจีน
3. นักเรียนได้ทำงานเป็นกลุ่ม ฝึกการแบ่งหน้าที่รับผิดชอบ
4. นักเรียนมีความคิดสร้างสรรค์ในการออกแบบผลงาน

สรุปผลการศึกษา

การศึกษาเกี่ยวกับกิจกรรม 有趣的水果 ทำให้ผู้เรียนมีความรู้และความเข้าใจคำศัพท์ภาษาไทยและภาษาจีน อีกทั้งสนุกกับการเรียนสร้างเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาจีน สามารถนำทักษะความรู้ที่ได้จากการทำกิจกรรมนี้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้

แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน)

รายวิชา ภาษาจีน รหัส 12201

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2

เวลา 60 นาที

ภาคเรียนที่ 2

ปีการศึกษา 2568

หน่วยการเรียนรู้ที่ 4

แผนการจัดการเรียนรู้ เรื่อง 水果 (ผลไม้)

สอนวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2569

ครูผู้สอน นางสาวเกศณี ท่าหิน

1. สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

2. มาตรฐานและตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัด ป.2/3 เลือกภาพตรงตามความหมายของคำ กลุ่มคำ และประโยคที่ฟัง

3. จุดประสงค์การเรียนรู้

3.1 ด้านความรู้ (K): นักเรียนสามารถบอกความหมายของคำศัพท์ภาษาจีนหมวดผลไม้ (水果) ได้ถูกต้อง

3.2 ด้านทักษะกระบวนการ (P): นักเรียนสามารถสร้างสรรค์ชิ้นงานการ์ดคำศัพท์ภาษาจีนหมวดผลไม้และนำเสนอผลงานร่วมกับกลุ่มได้

3.3 คุณลักษณะอันพึงประสงค์ (A): นักเรียนมีความกระตือรือร้น มีความรับผิดชอบ และมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมกลุ่ม

4. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

การเรียนรู้คำศัพท์ภาษาจีนหมวดผลไม้ (水果) ผ่านการลงมือปฏิบัติจัดทำโครงการ (Project-Based Learning) ช่วยให้นักเรียนสามารถจดจำคำศัพท์ได้อย่างแม่นยำ ผ่านกระบวนการทำงานเป็นทีม การออกแบบชิ้นงาน และการนำไปใช้ในสถานการณ์จำลอง ซึ่งเป็นการสร้างเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาจีน

5. กิจกรรมการเรียนรู้

ตามหลักการการจัดการเรียนรู้เชิงรุก Active Learning โดยใช้รูปแบบโครงการเป็นฐาน (Project Based Learning) ด้วย 5 ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้ (TPICE) ตามขั้นตอนโครงการเป็นฐานที่เกิดจากการสังเคราะห์ของโรงเรียน รายละเอียดดังนี้

5.1 **ขั้นการเลือกหัวข้อโครงการงาน (Topic Selection : T):** ครูนำเข้าสู่บทเรียนโดยใช้ภาพและเพลงภาษาจีนเกี่ยวกับผลไม้ (水果歌) จากนั้นให้นักเรียนแบ่งกลุ่มและร่วมกันเลือกชนิดของผลไม้ที่กลุ่มสนใจเพื่อนำมาสร้างเป็นสื่อการเรียนรู้

5.2 **ขั้นการวางแผน (Planning : P):** สมาชิกในแต่ละกลุ่มร่วมกันสืบค้นคำศัพท์ภาษาจีนพินอินเกี่ยวกับผลไม้ที่เลือก พร้อมทั้งวางแผนการออกแบบชิ้นงาน (เช่น การ์ดคำศัพท์ หรือ ป๊อปอัพผลไม้) และแบ่งหน้าที่รับผิดชอบภายในกลุ่ม

5.3 **ขั้นการลงมือปฏิบัติ (Implementation : I):** นักเรียนลงมือประดิษฐ์ชิ้นงานตามที่ได้ออกแบบไว้ โดยเขียนตัวอักษรจีน พินอิน และคำแปลภาษาไทยให้ถูกต้อง (โดยมีครูคอยให้คำแนะนำช่วยเหลืออย่างใกล้ชิด)

5.4 **ขั้นการสรุปและนำเสนอ (Conclusion and Presentation : C):** ตัวแทนแต่ละกลุ่มออกมานำเสนอผลงานชิ้นงานผลไม้หน้าชั้นเรียน พร้อมทั้งเป็นนักเรียนผู้นำพาเพื่อนในห้องออกเสียงคำศัพท์ภาษาจีนจากชิ้นงานของตนเอง

5.5 **ขั้นการประเมินผล (Evaluation : E):** ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปคำศัพท์หมวดผลไม้ (水果) ที่ได้เรียนรู้ และประเมินผลงานชิ้นงานร่วมกันตามเกณฑ์การประเมิน

6. สื่อการเรียนรู้/แหล่งเรียนรู้

6.1 **สื่อการเรียนรู้:** บัตรภาพผลไม้, อุปกรณ์ทำชิ้นงาน (กระดาษ สี กรรไกร กาว), สื่อเพลงภาษาจีนหมวดผลไม้

6.2 **แหล่งการเรียนรู้:** สมุดคำศัพท์ภาษาจีนพื้นฐาน, คลิปวิดีโอจาก YouTube เรื่องผลไม้

7. การวัดผลประเมินผล

7.1 **สิ่งที่ต้องการวัด (ชิ้นงาน/ภาระงาน):** ชิ้นงานการ์ดคำศัพท์/ป๊อปอัพหมวดผลไม้ และการนำเสนอผลงาน

7.2 **เครื่องเครื่องมือวัดวิธีการวัดและเกณฑ์การประเมินผล**

สิ่งที่ต้องการวัด	วิธีวัด	เครื่องมือการวัด	เกณฑ์การวัด
ด้านความรู้ (K)	ตรวจผลงานการเขียนคำศัพท์และความหมาย	แบบประเมินชิ้นงาน	ผ่านเกณฑ์ระดับ ดีขึ้นไป
ด้านทักษะกระบวนการ (P)	สังเกตการนำเสนอและการทำงานกลุ่ม	แบบประเมินทักษะการปฏิบัติงาน	ผ่านเกณฑ์ระดับ ดีขึ้นไป
ด้านคุณลักษณะอันพึงประสงค์ (A)	สังเกตพฤติกรรมความรับผิดชอบ	แบบประเมินคุณลักษณะอันพึงประสงค์	ผ่านเกณฑ์ระดับ ดีขึ้นไป

8. เกณฑ์การให้คะแนน

8.1 ด้านความรู้ความเข้าใจ (K)

ประเด็น การประเมิน	ระดับคุณภาพ 4 (ดีมาก)	ระดับคุณภาพ 3 (ดี)	ระดับคุณภาพ 2 (พอใช้)	ระดับคุณภาพ 1 (ปรับปรุง)
ความถูกต้องของ คำศัพท์	เขียนตัวอักษรจีน พิน อิน และความหมาย ถูกต้อง 100%	เขียนถูกต้องเป็น ส่วนใหญ่ (80%)	เขียนถูกต้องบางส่วน (50%)	ต้องปรับปรุงการ เขียนคำศัพท์

8.2 ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ประเด็น การประเมิน	ระดับคุณภาพ 4 (ดีมาก)	ระดับคุณภาพ 3 (ดี)	ระดับคุณภาพ 2 (พอใช้)	ระดับคุณภาพ 1 (ปรับปรุง)
การนำเสนอ และชิ้นงาน	ชิ้นงานสวยงาม นำเสนอเสียงดังฟังชัด อ่านถูกต้อง	ชิ้นงานสวยงาม นำเสนอได้ดี อ่าน ถูกเป็นส่วนใหญ่	ชิ้นงานพอใช้ นำเสนอได้ แต่ยังต้องดูเนื้อหา	ต้องปรับปรุง ชิ้นงานและ การนำเสนอ

8.3 ด้านคุณลักษณะอันพึงประสงค์ (A)

ลักษณะอันพึงประสงค์	รายการประเมิน
ความรับผิดชอบ	การทำงานร่วมกับผู้อื่น และความกระตือรือร้นในการเรียน

9. บันทึกผลหลังการจัดการเรียนรู้

9.1 ด้านความรู้ (K) นักเรียนสามารถบอกความหมายของคำศัพท์ภาษาจีนหมวดผลไม้ (水果) ได้
ถูกต้อง

9.2 ด้านทักษะกระบวนการ (P) นักเรียนสามารถสร้างสรรค์ชิ้นงานการ์ดคำศัพท์ภาษาจีนหมวดผลไม้และ
นำเสนอผลงานร่วมกับกลุ่มได้

9.3 คุณลักษณะอันพึงประสงค์ (A) นักเรียนมีความกระตือรือร้น มีความรับผิดชอบ และมีส่วนร่วมในการ
ทำกิจกรรมกลุ่ม

(ลงชื่อ)..... 

(นางสาวเกศณี ท่าหิน)

ตำแหน่ง ครูโรงเรียนพุทธิโสภณ

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ข้อเสนอแนะของหัวหน้าสถานศึกษา หรือ ผู้ได้รับมอบหมาย (ตรวจสอบ / นิเทศ / เสนอแนะ / รับรอง)

.....

.....

(ลงชื่อ).....

ตำแหน่ง.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

บรรณานุกรม

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ: กระทรวงศึกษาธิการ

<https://www.youtube.com/watch?v=5-PCV5rVv8o> 头和肩膀 (Head and Shoulders) | Sing-Alongs | Chinese song | By Little Fox

ภาพผนวก

Plan - นักเรียนร่วมกันวางแผนการทำโครงการ

Understanding - ร่วมสร้างความเข้าใจ

Teamwork - การทำงานเป็นกลุ่มร่วมกันจัดทำโครงการ

Teach Other - สอนผู้อื่น

Improve - ปรับปรุงผลงาน และแก้ไขจนเสร็จสมบูรณ์.

Plan - นักเรียนร่วมกันวางแผนการทำโครงการ



Understanding - ร่วมสร้างความเข้าใจ



Teamwork - การทำงานเป็นกลุ่มร่วมกันจัดทำโครงการ



Teach Other - สอนผู้อื่น



Improve - ปรับปรุงผลงาน และแก้ไขจนเสร็จสมบูรณ์



